

Poland-Dobieszyn: Forestry services

OJ S 15/2021 22/01/2021

Contract award notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Skarb Państwa – Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe – Nadleśnictwo Dobieszyn

Postal address: ul. Dobieszynek 7, Stromiec

Town: Dobieszyn

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-804

Country: Poland

Contact person: Justyna Mendelevska

E-mail: justyna.mendelevska@radom.lasy.gov.pl

Telephone: +48 6195139

Fax: +48 6195379

Internet address(es):

Main address: <http://www.dobieszyn.radom.lasy.gov.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe

I.5. Main activity

Other activity: gospodarka leśna

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wykonywanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Dobieszyn w roku 2021 – II procedura przetargowa

Reference number: SA.270.1.12.2020

II.1.2. Main CPV code

77200000 Forestry services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz.U. z 2020 r., poz.

1463 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz gospodarki rolno-łąkowej, gospodarstwa szkółkarskiego, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Dobieszyn w roku 2021.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 3 417 158,10 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Pakiet I – gospodarka leśna w leśnictwie Turno + gospodarka rolno-łąkowa
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL921 Radomski

Main site or place of performance: Zasięg terytorialny Nadleśnictwa Dobieszyn

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz.U. z 2020 r., poz. 1463 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz gospodarki rolno-łąkowej do wykonania na terenie właściwym dla danego pakietu.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Samodzielna realizacja kluczowych elementów zamówienia /
Weighting: 20

Quality criterion - Name: Aspekty środowiskowe / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdego pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujący czynności takie same (analogiczne), jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą prace analogiczne, jak opisane w SIWZ (i wycenione przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty). W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub jedna z prac wskazanych w SIWZ (i wycenionych przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty). Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości stanowiącej równowartość do 20 % wartości

przedmiotu zamówienia określonej zgodnie z § 10 ust. 1 wzoru umowy. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Pakiet IV – gospodarka leśna w leśnictwie Ksawerów + gospodarstwo szkółkarskie
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL921 Radomski

Main site or place of performance: Zasięg terytorialny Nadleśnictwa Dobieszyn

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz.U. z 2020 r., poz. 1463 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna, gospodarstwa szkółkarskiego do wykonania na terenie właściwym dla danego pakietu.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Samodzielna realizacja kluczowych elementów zamówienia /
Weighting: 20

Quality criterion - Name: Aspekty środowiskowe / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdego pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujący czynności takie same (analogiczne), jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą prace analogiczne, jak opisane w SIWZ (i wycenione przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty). W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub jedna z prac wskazanych w SIWZ (i wycenionych przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty). Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości stanowiącej równowartość do 20 % wartości

przedmiotu zamówienia określonej zgodnie z § 10 ust. 1 wzoru umowy. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Pakiet VI – gospodarka leśna w leśnictwie Grabowy Las
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL921 Radomski

Main site or place of performance: Zasięg terytorialny Nadleśnictwa Dobieszyn

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz.U. z 2020 r., poz. 1463 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna do wykonania na terenie właściwym dla danego pakietu.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Samodzielna realizacja kluczowych elementów zamówienia /
Weighting: 20

Quality criterion - Name: Aspekty środowiskowe / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdego pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujący czynności takie same (analogiczne), jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą prace analogiczne, jak opisane w SIWZ (i wycenione przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty). W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub jedna z prac wskazanych w SIWZ (i wycenionych przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty). Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości stanowiącej równowartość do 20 % wartości

przedmiotu zamówienia określonej zgodnie z § 10 ust. 1 wzoru umowy. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Pakiet VIII – gospodarka leśna w leśnictwie Strzyżyna
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

77200000 Forestry services, 77210000 Logging services, 77211000 Services incidental to logging, 77211100 Timber harvesting services, 77211200 Transport of logs within the forest, 77211300 Tree-clearing services, 77211400 Tree-cutting services, 77211500 Tree-maintenance services, 77211600 Tree seeding, 77230000 Services incidental to forestry, 77231000 Forestry management services, 77231200 Forest pest control services, 77231600 Afforestation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL921 Radomski

Main site or place of performance: Zasięg terytorialny Nadleśnictwa Dobieszyn

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz.U. z 2020 r., poz. 1463 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna do wykonania na terenie właściwym dla danego pakietu.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Samodzielna realizacja kluczowych elementów zamówienia /
Weighting: 20

Quality criterion - Name: Aspekty środowiskowe / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

W stosunku do każdego pakietu Zamawiający jest uprawniony zlecić Wykonawcy dodatkowy zakres rzeczowy obejmujący czynności takie same (analogiczne), jak opisane w opisie przedmiotu zamówienia („Opcja”). Przedmiotem Opcji będą prace analogiczne, jak opisane w SIWZ (i wycenione przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty). W ramach Opcji, wedle wyboru Zamawiającego, mogą zostać zlecone wszystkie, niektóre lub jedna z prac wskazanych w SIWZ (i wycenionych przez Wykonawcę w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty). Zamawiający nie jest zobowiązany do zlecenia prac objętych przedmiotem Opcji, a Wykonawcy nie służy roszczenie o ich zlecenie. Prace będące przedmiotem Opcji mogą zostać zlecone w ilości stanowiącej równowartość do 20 % wartości

przedmiotu zamówienia określonej zgodnie z § 10 ust. 1 wzoru umowy. Podstawą określenia wartości prac zleconych w ramach Opcji (w celu określenia jej zakresu) będą ceny jednostkowe poszczególnych prac zawarte w kosztorysie ofertowym stanowiącym część oferty.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedureAccelerated procedureJustification:

Zgodnie z art. 43 ust. 2b pkt 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2019, poz. 1843 z późn. zm.) Zamawiający może wyznaczyć termin składania ofert krótszy niż termin określony w ust. 2, nie krótszy jednak niż 15 dni, jeżeli zachodzi pilna potrzeba udzielenia zamówienia i skrócenia terminu składania ofert jest uzasadnione. Pilna potrzeba udzielenia zamówienia i skrócenie terminu składania ofert podyktowane są koniecznością zabezpieczenia niezbędnego wykonawstwa prac leśnych, co wynika z konieczności zagwarantowania ciągłości prowadzenia gospodarki leśnej.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 234-577871](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Pakiet I – gospodarka leśna w leśnictwie Turno + gospodarka rolno-łąkowa

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Usługi Leśne Albert Stępień
Postal address: Niedabył 20
Town: Stromiec
NUTS code: PL921 Radomski
Postal code: 26-804
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych i Budowlanych Adam Wieteska
Postal address: Szczyty 87
Town: Białobrzegi
NUTS code: PL921 Radomski
Postal code: 26-800
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Usługi Leśne Leszek Wicha
Postal address: Wola Stromiecka 32
Town: Stromiec
NUTS code: PL921 Radomski
Postal code: 26-804
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych Andrzej Stępień
Postal address: Niedabył 20A
Town: Stromiec
NUTS code: PL921 Radomski
Postal code: 26-804
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Firma Usługowa Alfa Albert Żarłok
Postal address: Nowy Kielbów 18
Town: Stara Błotnica
NUTS code: PL921 Radomski
Postal code: 26-806
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 752 046,93 PLN

Total value of the contract/lot: 1 065 948,70 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 2

Title:

Pakiet IV – gospodarka leśna w leśnictwie Ksawerów + gospodarstwo szkółkarskie

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

18/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Usługi Leśne Hubert Ćwiek

Postal address: Matyldzin 10

Town: Stromiec

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-804

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 550 979,02 PLN

Total value of the contract/lot: 938 650,70 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3

Title:

Pakiet VI – gospodarka leśna w leśnictwie Grabowy Las

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych Zdzisław Michalak

Postal address: Stare Żdźary 73

Town: Stara Błotnica

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-806

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Grzegorz Stępień

Postal address: Nowy Kadłubek 7

Town: Stara Błotnica

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-806

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Leśnych Karol Kiedrzyński

Postal address: Podlesie Duże 101B

Town: Stromiec

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-804

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Forestkam Patryk Stępień

Postal address: Nowy Kadłubek 1

Town: Stara Błotnica

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-806

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Robert Stępień

Postal address: Nowy Kadłubek 7

Town: Stara Błotnica
NUTS code: PL921 Radomski
Postal code: 26-806
Country: Poland
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 182 154,25 PLN
Total value of the contract/lot: 694 183,70 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: 4

Title:

Pakiet VIII – gospodarka leśna w leśnictwie Strzyżyna

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

15/01/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Usługi Leśne Adam Wolski

Postal address: Jaroszki 19

Town: Pionki

NUTS code: PL921 Radomski

Postal code: 26-670

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 204 638,69 PLN

Total value of the contract/lot: 718 375,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587801

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/01/2021